

**Philippines
ISSP 2013 – National Identity III
Questionnaire
(Maguindanaon)**

NAME OF RESPONDENT _____
NUMBER/STREET _____
BARANGAY _____ MUNICIPALITY _____ PROVINCE _____ REGION _____

FIELD CONTROL	DP CONTROL
FI Name/Code : _____ Date: _____	Edited by Name/Code : _____ Date: _____
SA Name/Code : _____	Coded by Name/Code : _____ Date: _____
Start-off by Name/Code : _____ Date: _____	Encoded by Name/Code : _____ Date: _____
Observed by Name/Code : _____ Date: _____	Checked by Name/Code : _____ Date: _____
Spotchecked by Name/Code : _____ Date: _____	
Backchecked by Name/Code : _____ Date: _____	
Edited by Name/Code : _____ Date: _____	

SOCIO-DEMOGRAPHIC DATA OF THE HOUSEHOLD:

	2000 CENSUS	ASCERTAINED		(PH_REG)		
H01/H02	LOCALE: CLASSIFICATION	CLASSIFICATION	H03	AREA:		
Urban	..... 1	..... 1	NCR	..... 1	Visayas	..... 3
Rural	..... 2	..... 2	Balance Luzon	..... 2	Mindanao	..... 4

I. SEX, AGE AND EDUCATION

R01. (ISSP01) (SEX)	SEX OF PR Suka ba na...? Kayo po ba ay...? Male 1 Female 2	R04.	AGE GROUP OF PR (FOR CODERS ONLY) 18-19 01 45-49 07 20-24 02 50-54 08 25-29 03 55-59 09 30-34 04 60-70 10 35-39 05 71-75 11 40-44 06 76 & OVER 12
R02/ R03 (ISSP03/ ISSP02) AGE BIRTH	ACTUAL AGE OF PR Tonoa edad ka sako miyawri kano kanduri? <i>Ano po ang inyong edad noong huli ninyong birthday?</i> Actual Age _____ (age as of last birthday) <i>Tonaa ragon kano inimbawata? Anong taon po kayo ipinanganak?</i> Year of birth _____ (use 4 digits for the year)		

R05. (ISSP04) EDUCYRS	YEARS OF FULL-TIME SCHOOLING OF PR Pera ragor a inikatey ka sa kapagiskwela? Pagpeden kawn so ragon sa elementary, high school, sa kolya ago so bokasyonal? <i>Mga ilang taon po ng pag-aaral o edukasyon ang inyong ginugol? Pakisama po rito ang pagpasok sa primarya, sekundarya, unibersidad at full-time na bokasyonal na pagsasanay.</i> MIYAKAGUNUK MAGISKUWELA O MIYAKAPASAD DUN MAGISKUWELA (Hindi na nag-aaral o tapos na sa pag-aaral) 01 NO. OF YEARS Elementary _____ High School _____ Vocational _____ College _____ Post College _____ DI MAGISKUWELA PUN SA ELEMENTARY O HAY SKUL (Nag-aaral pa sa elementarya o high school) 95 NO. OF YEARS Elementary _____ High School _____ PUGISKUWELA SA KALEDEGE (Nag-aaral pa sa kolehiyo/unibersidad/bokasyonal na pagsasanay) 96 NO. OF YEARS Elementary _____ High School _____ Vocational _____ College _____ Post College _____ DI KATAWAN (Hindi alam) 98 DI MATUTUNOD A KIYAKLASAN (Walang pormal na edukasyon) 00	R06. (ISSP05) PH_DEGR	HIGHEST EDUCATIONAL ATTAINMENT OF PR Antonaa I mala a kiyapasadan ka? (SHOWCARD) <i>Ano po ang pinaka-mataas na antas ang natapos ninyo sa inyong pag-aaral? (SHOWCARD)</i> Di matutundo a kiyaklasan (Walang pormal na edukasyon) 01 Da makapasad sa elementary (Nakapag-elementarya) 02 GRADE LEVEL: _____ Miyapasad sa elementary (Tapos ng elementarya) 03 GRADE LEVEL: _____ Da makapasad sa high school (Nakapag-high school) 04 YEAR LEVEL: _____ Miyapasad sa high school (Tapos ng high school) 05 YEAR LEVEL: _____ Da makapasad sa vocational (Nakapag-vocational) 06 COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____ Miyapasad sa vocational (Tapos ng vocational) 07 COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____ Da makapasad sa kolehiyo (Nakapag-kolehiyo) 08 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ Miyapasad sa kolehiyo (Tapos ng kolehiyo) 09 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ Mas maporo pen sa kolehiyo (Mas mataas pa sa kolehiyo) 10 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ <div style="text-align: center; border-top: 1px solid black; width: 200px; margin: 0 auto;">SIGNATURE OF PR</div>
-----------------------------	---	-----------------------------	--

II. RELIGION

<p>R07. (ISSP25/ ISSP26) PH_RELIG</p>	<p>RELIGION AT PRESENT OF PR</p> <p>Baka maaaped sa agama, o oway , na antona a agama?</p> <p><i>Ikaw ba ay miyembro ng isang relihiyon at, kung oo, anong relihiyon ito?</i></p>	<p>ROMAN CATHOLIC .....001 IGLESIA NI CRISTO .....002 AGLIPAYAN .....003 PROTESTANT .....004 ISLAM .....005 OTHER, SPECIFY _____ () NONE .....000</p> <hr/> <p>DI AKU SEGUT (<i>Tumangging sumagot</i>).....997</p>
<p>R08. (ISSP27) ATTEND</p>	<p>ATTENDANCE AT RELIGIOUS SERVICES OF PR</p> <p>Makapera ka makapsembayang? (SHOWCARD)</p> <p><i>Gaano po kayo kadalas magsimba o sumamba? (SHOWCARD)</i></p>	<p>ISA KA PERUMAN SA PITO GAWII O MAS MENTEYN (<i>ilang beses sa isang linggo o mas madalas</i>)..... 01 SALAK SA PITO GAWII (<i>Minsan sa isang linggo</i>) 02 DUWA KO TULO SA SAWLAN (<i>2-3 beses sa isang buwan</i>) 03 SALAK SA SAWLAN (<i>Minsan sa isang buwan</i>) 04 PERA UMAN SA SARAGUN (<i>ilang beses sa isang taon</i>) 05 SALAK SA SARAGUN (<i>Minsan sa isang taon</i>) 06 TANTO A SALAK (<i>Mas bihira pa</i>) 07 DIDUN TAMANSATAMAN (<i>Hindi kailanman</i>) 08</p> <hr/> <p>DI AKU SEGUT (<i>Tumangging sumagot</i>) 97 DI KATAWAN (<i>Hindi alam</i>) 98</p>
<p>R09.</p>	<p>RELIGIOSITY OF PR</p> <p>Maputero niyo mangadey na... (SHOWCARD)?</p> <p><i>Masasabi ba ninyo na kayo ay... (SHOWCARD)?</i></p>	<p>TANTO A KAIISLAMAN (<i>Talagang relihiyoso</i>)..... 1 MALO KAIISLAMAN (<i>Medyo relihiyoso</i>) 2 KAIISLAMAN SA MAYTO (<i>Relihiyoso nang kaunti</i>) 3 KUNABA DUN KAIISLAMAN (<i>Hindi talagang relihiyoso</i>)..... 4 DA A PUNIWALAAN A RELIYON (<i>Walang relihiyosong paniniwala</i>) 5</p> <hr/> <p>DI KATAWAN (<i>Hindi alam</i>) 8 DI AKU SEGUT (<i>Tumangging sumagot</i>) 9</p>

III. WORK SITUATION OF PR

<p>R10. (ISSP07) WORK</p>	<p>CURRENT EMPLOYMENT STATUS (PR)</p> <p>Adun a galubuk ka imanto, da galubuk imantoogaid na adun gowani, o dadun making galubuk?</p> <p><i>Kayo po ba ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?</i></p>	<p>DING GULUBUK IMANTO (<i>Nagtrabaho sa kasalukuyan</i>) 1 →GO TO R12</p> <p>DA A GALUBUK IMANTO, ADUN A GALUBUK GUWANI (<i>Walang trabaho sa kasalukuyan, may trabaho dati</i>) 2 ↓ASK R11a</p> <p>R11a. SUKANO NA DI MANGILUBA SA GALUBUK O KUNABA? <i>Kayo po ba ay naghahanap ng trabaho o hindi?</i> OWAY (<i>Oo</i>) .....1 →GO TO R13 KUNABA (<i>Hindi</i>) .....2 →GO TO R13</p> <p>DADN GALABUK TAMANSATAMAN (<i>Hindi kailanman ngatrabaho</i>)..... 3 ↓ASK R11b</p> <p>R11b. SUKAO NA DI MANGILUBA SA GALUBUK O KUNABA? <i>Kayo po ba ay naghahanap ng trabaho o hindi?</i> OWAY (<i>Oo</i>) .....1 →GO TO R20 KUNABA (<i>Hindi</i>) .....2 →GO TO R20</p>
<p>R12. (ISSP08) WRKHRS</p>	<p>HOURS WORKED WEEKLY (PR)</p> <p>NOTE TO FI: O MIPAPANTAG ANA GALABUK IPAGISA AYA</p> <p>NOTE TO FI: KUNG KASALUKUYANG MAY TRABAHO TANUNGIN ITO</p> <p>Makapera ka oras ka de anggulubuk sa pito a gawii ped on so overtime?</p> <p><i>Mga ilang oras po kayo kadalasang nagtatrabaho sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?</i></p> <p>NOTE TO FI: IF YOU WORK FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF YOU ARE BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE COUNT THE TOTAL NUMBER OF WORKING HOURS THAT YOU DO.</p> <p>NOTE TO FI: IF YOU TEMPORARILY ARE NOT WORKING BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE ETC., PLEASE REFER TO YOUR NORMAL WORK SITUATION.</p>	<p>PR VERBATIM: _____ PUT NO. OF HRS/DAY x NO. OF DAYS WORKING</p>

III. WORK SITUATION OF PR (cont'd.)

NOTE TO FI: IF PR IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO YOUR MAIN JOB

NOTE TO FI: IF PR IS RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO YOUR LAST MAIN JOB

<p>R13. (ISSP09) EMPREL</p>	<p>EMPLOYMENT RELATIONSHIP (PR)</p> <p>NOTE TO FI: O MIPAPANTAG ANA GALABUK O MIYATEY ANA GALABUK IPAGISA AYA</p> <p>NOTE TO FI: KUNG KASALUKUYANG MAY TRABAHO O DATING MAY TRABAHO TANUNGIN ITO</p> <p>Ana galubuk ka imanto/gowani, o ding gulubuk sa negosyo na kiruk o pamilya?</p> <p><i>Kayo po ba sa kasalukuyan/dati ay isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya?</i></p>	<p>IMPLIYADU (<i>Empleyado</i>).....01 →GO TO R15</p> <p>DA A GALUBUK (<i>Self-employed, walang trabahador</i>)..02 →GO TO R15</p> <p>ADUN A GALUBUK (<i>Self-employed, may trabahador</i>)..03 →CONTINUE</p> <p>DING GULUBUK SA DUGANGAN A KIRUK (<i>nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya</i>).....04 →GO TO R15</p>
<p>R14. (ISSP10) NEMPLOY</p>	<p>SELF-EMPLOYED: HOW MANY EMPLOYEES (PR)</p> <p>Pera ka taw a denggelebek/ o menggelebek (naba kawng ped) rukano?</p> <p><i>Ilan po ang inyong trabahador/naging trabahador, maliban sa inyo?</i></p>	<p>PR VERBATIM: _____ EMPLOYEES</p>
<p>R15. (ISSP11) WRKSUP</p>	<p>SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (PR)</p> <p>Di ka di mangilay sa mga taw ka?</p> <p><i>Kayo po ba ay nagsu-supervise/nag-supervise ng ibang mga empleyado?</i></p>	<p>OWAY (<i>Oo</i>) .....1 →CONTINUE</p> <p>DI (<i>Hindi</i>) .....2 →GO TO R17</p>
<p>R16. (ISSP12) NSUP</p>	<p>NUMBER OF OTHER EMPLOYEES SUPERVISED (PR)</p> <p>Pera ka taw a pengelayn ka?</p> <p><i>Ilan pong mga empleyado ang inyong sinu-supervise/sinupervise?</i></p>	<p>PR VERBATIM: _____ EMPLOYEES</p>
<p>R17. (ISSP13) TYPORG1</p>	<p>TYPE OF ORGANISATION, FOR-PROFIT/NON-PROFIT (PR)</p> <p>Sukano na ding gulubuk/miyakagalubuk sa profit organization o sa non-profit organization?</p> <p><i>Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa isang profit organization o sa isang non-profit organization?</i></p>	<p>ISA A PROFIT ORGANIZATION (<i>Sa isang profit organization</i>) 1</p> <p>ISA A NON PROFIT ORGANIZATION (<i>Sa isang non-profit organization</i>).....2</p> <hr/> <p>DI KATAWAN (<i>Hindi alam</i>)..... 8</p> <p>DA A KISAGOT (<i>Walang sagot</i>)..... 9</p>
<p>R18. (ISSP14) TYPORG2</p>	<p>TYPE OF ORGANISATION, PUBLIC/PRIVATE (PR)</p> <p>Miyakangelebek/denggelebek sa gobyerno o sa kumpanya a gobyerno o sa private a kumpanya?</p> <p><i>Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa gobyerno o sa kumpanyang pag-aari ng gobyerno o sa pribadong kumpanya?</i></p>	<p>SA GOBYERNO O SA KUMpanya A GOBYERNO (<i>Sa gobyerno o sa kumpanyang pag-aari ng gobyerno</i>) ... 1</p> <p>SA PRIVATE A KUMpanya (<i>Sa pribadong kumpanya</i>).....2</p> <hr/> <p>DI KATAWAN (<i>Hindi Alam</i>)..... 8</p> <p>DA A KISAGOT (<i>Walang sagot</i>) 9</p>

III. WORK SITUATION OF PR (cont'd.)

NOTE TO FI: IF YOU WORK FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF YOU ARE BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO YOUR MAIN JOB

NOTE TO FI: IF YOU ARE RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO YOUR LAST MAIN JOB

NOTE TO DP: FOR ISSP 2013 USE ISCO 88; FOR ISSP 2014 ISCO 08

<p>R19_1. (ISSP15_1) ISCO88_1</p>	<p><u>ISCO88/ISCO 08 MAIN OCCUPATION (PR)</u></p> <p>NOTE TO FI: O ANA GALEBUK IMANTO O GUWANI ADUN A GALUBUK ISUUN INI</p> <p>O MIPAPANTAG ANA GALABUK: Antonaa I galebek ka imanto? anto naa I posisyon kawon o <u>kaaantapan</u> ka sa galebek ka?</p> <p>KUNG KASALUKUYANG MAY TRABAHO: <i>Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho – o ano po ang posisyon o designasyon ninyo sa inyong <u>pangunahing</u> trabaho?</i></p> <p>O MIYATEY ANA GALABUK: O ana a galebek yan gowani, antonaa i galebek ka gowani- o antonaa a posisyon o designasyon iyo ko <u>kaaantapan</u> a galubuk gowani?</p> <p>KUNG DATING MAY TRABAHO: <i>Ano po ang inyong dating trabaho – o ano po ang posisyon o designasyon ninyo sa inyong <u>pangunahing</u> trabaho dati?</i></p>	<p>NOTE TO FI: Please describe the occupation as clearly as possible; If the respondent works for more than one employer, or if both employed and self-employed, please refer to his/her <u>MAIN</u> job; if retired or not currently working, please refer to last <u>MAIN</u> job.)</p> <p>VERBATIM:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>ISCO08 _____</p>
<p>R19_2. (ISSP15_2) ISCO88_2</p>	<p>So galebek ka imanto/gowani, antonaa, pesawaan ka?</p> <p><i>Sa inyo pong pangunahing trabaho sa kasalukuyan/dati, anu-ano pong mga gawain ang inyong kadalasang ginagawa?</i></p>	<p>VERBATIM:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>R19_3. (ISSP15_3) ISCO88_3</p>	<p>O DING GULUBUK SA KUMpanyA/ORGANISASYON ISUUN INI:</p> <p>Antonaa a galebek o kumpanya/ oraganisasyon a di nga denggelebek /penggelebek o tonaa a klasi a kanggelebekeaan a psawaan niyo sa galebek iyo?</p> <p><i>Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na inyong pinagta-trabahuhan/ pinag-trabahuhan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng trabaho?</i></p>	<p>VERBATIM:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>R20. (ISSP16) MAINSTAT</p>	<p>ASK ALL.</p> <p>MAIN STATUS Antonaa sangkaya ang mga <u>karel a maptero</u> ka a istado ka imanto? (SHOWCARD)</p> <p><i>Alin po sa mga sumusunod ang <u>pinaka-naglalarawan</u> ng inyong kasalukuyang kalagayan? (SHOWCARD)</i></p> <p>NOTE TO FI: IF PR IS TEMPORARILY NOT WORKING BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE ETC., PLEASE REFER TO PR'S NORMAL WORK SITUATION.</p>	<p>Ding gelubuk (<i>Nagtrabaho</i>).....1 Da a galubuk ago di mangiluba sa galubuk (<i>Walang trabaho at naghahanap ng trabaho</i>)..... 2 Di magiskuwila (<i>Nag-aaral</i>)..... 3 Di maganad (<i>Apprentice o trainee</i>)..... 4 Masasadir (<i>May sakit o baldado</i>).....5 Guminuk (<i>Retirado</i>) .....6 Pumbual sa mga pusuwaan sa walay (<i>Gumagawa ng mga gawaing bahay</i>).....7 Sisii sa serbisyo o military (<i>Nasa serbisyong militar o komunidad</i>) 8 Salakaw pun (<i>Iba pa</i>).....()</p>

IV. MARITAL STATUS

<p>R21.</p>	<p><u>MARITAL STATUS OF PR</u></p> <p>Anda kawn saya? (SHOWCARD)</p> <p>Alin po kayo dito? (SHOWCARD)</p>	<p>DA KAROMA ODI NADAINEMPEDA IYAN (<i>Walang asawa o kinakasama</i>)</p> <p>Daden makapangaroma(<i>Hindi nag-asawa kailanman</i>)..... 11</p> <p>MIYABALO (<i>Balo</i>) 12</p> <p>BITOWANEN (<i>Hiwalay</i>) 13</p> <p>KIYAMBELAGAN (<i>Diborsyado</i>) 14</p> <p>ADEN I KAROMA (<i>May asawa</i>)</p> <p>PAGANAY A KAROMA (<i>Unang asawa</i>) 21</p> <p>ANDANG A BALO (<i>Dating balo</i>) 22</p> <p>ANDANG AKIYAMBELAGAN (<i>Dating hiwalay</i>) 23</p> <p>ANDANG KIYAMBELAG (<i>Dating diborsyado</i>) 24</p> <p>ADEN NA INEMPEDA (<i>May kinakasama</i>)</p> <p>PAGANAY A INEMPEDA (<i>Unang kinakasama</i>) 31</p> <p>ANDANG A BALO(<i>Dating balo</i>) 32</p> <p>ANDANG AKIYAMBELAGAN (<i>Dating hiwalay</i>) 33</p> <p>ANDANG KIYAMBELAG (<i>Dating diborsyado</i>) 34</p>
<p>R22. (ISSP17)</p> <p>PARTLIV</p>	<p><u>LIVING IN STEADY PARTNERSHIP</u></p> <p>O ANA KAROMA O INEMPEDA: Bebeleng kano sa isa ka walay?</p> <p>KUNG MAY ASAWA O KINAKASAMA: <i>Naninirahan ba kayong magkasama sa isang sambahayan?</i></p> <p>(NOTE TO FI: IF NO SPOUSE/ PARTNER ENCIRCLE CODE 3)</p>	<p>OWAY, ADUN A KARUMA/PUD AKUN, BUBALING KAMI SA MGA TUNGUD (oo, mayroon akong asawa/kinakasama at Naninirahan kami sa iisang sambahayan) 1 →GO TO R24</p> <p>OWAY, ADUN A KARUMA/PUD AKUN UGAID KUNABA KAMI BUBALING SA TUNGUD(oo, mayroon akong asawa/kinakasama, ngunit Hindi kami naninirahan sa iisang sambahayan) 2 →GO TO R24</p> <p>KUNABA, DA A KARUMA/PUD AKUN (<i>Hindi, wala akong asawa/kinakasama</i>) 3 →GO TO R31</p>
<p>R23. (ISSP38)</p> <p>MARITAL</p>	<p><u>LEGAL PARTNERSHIP STATUS</u> (FOR CODERS ONLY)</p> <p>DERIVE THE ANSWER FROM R21 MARITAL STATUS</p> <p>Antonaa a legal a istado o kapkikiromai nga imanto?</p> <p><i>Ano po ang inyong kasalukuyang legal na marital status?</i></p>	<p>MARRIED 1</p> <p>CIVIL PARTNERSHIP 2</p> <p>SEPARATED FROM SPOUSE/CIVIL PARTNER (STILL LEGALLY MARRIED/STILL LEGALLY IN A CIVIL PARTNERSHIP) 3</p> <p>DIVORCED FROM SPOUSE/LEGALLY SEPARATED FROM CIVIL PARTNER 4</p> <p>WIDOWED/CIVIL PARTNER DIED 5</p> <p>NEVER MARRIED/NEVER IN A CIVIL PARTNERSHIP 6</p>

V. EDUCATION AND WORK SITUATION OF SPOUSE (SP)

NOTE TO FI: ASK ONLY IF RESPONDENT HAS A SPOUSE/PARTNER

<p>R24.</p>	<p><u>HIGHEST EDUCATIONAL ATTAINMENT OF SP</u></p> <p>Antonaa I pina kamaporo a miyapasad o karomay/ ped ka sa kapklas yan?</p> <p><i>Ano po ang pinaka-mataas na antas ang natapos ng inyong asawa/kinakasama sa pag-aaral? (SHOWCARD)</i></p>	<p>Di matutundo a kiyaklasan (<i>Walang pormal na edukasyon</i>) .....01 Da makapasad sa elementary (<i>Nakapag-elementarya</i>) .....02 grade level: _____ Miyapasad sa elementary (<i>Tapos ng elementarya</i>) .....03 GRADE LEVEL: _____ Da makapasad sa high school (<i>Nakapag-high school</i>) .....04 YEAR LEVEL: _____ Miyapasad sa high school (<i>Tapos ng high school</i>) .....05 YEAR LEVEL: _____ Da makapasad sa vocational (<i>Nakapag-vocational</i>) .....06 COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____ Miyapasad sa vocational (<i>Tapos ng vocational</i>) .....07 COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____ Da makapasad sa kolehiyo (<i>Nakapag-kolehiyo</i>) .....08 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ Miyapasad sa kolehiyo (<i>Tapos ng kolehiyo</i>) .....09 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ Mas maporo pen sa kolehiyo (<i>Mas mataas pa sa kolehiyo</i>) .....10 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____</p>
<p>R25. (ISSP18) SPWORK</p>	<p><u>CURRENT EMPLOYMENT STATUS (SP)</u></p> <p>Ana galebek o karoma nga imanto/ gawani na ana galebek iyan o daden makanggelebk?</p> <p><i>Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?</i></p> <p>NOTE TO FI: BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELF-EMPLOYED OR WORKING FOR HIS/HER OWN FAMILY'S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK.</p> <p>IF HE/SHE TEMPORARILY IS NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE, ETC., PLEASE REFER TO HIS/HER NORMAL WORK SITUATION.</p>	<p>DING GULUBUK IMANTO (<i>Nagtrabaho sa kasalukuyan</i>) 1 →CONTINUE DA A GALUBUK IMANTO ANA GALUBUK GUWANI (<i>Walang trabaho sa kasalukuyan, May trabaho dati</i>) 2 →GO TO R27 DA AKO DUN MIYAKANGGALUBUK (<i>Hindi kailanman nagkatrabaho</i>) 3 →GO TO R30</p>
<p>R26. (ISSP19) SPWRKHRS</p>	<p><u>HOURS WORKED WEEKLY (SP)</u></p> <p><u>NOTE TO FI: O MIPAPANTAG ANA GALABUK IPAGISA AYA</u></p> <p><u>NOTE TO FI: KUNG KASALUKUYANG MAY TRABAHO TANUNGIN ITO</u></p> <p>Pera ka oras denggelebek so karomanga/ped ka sa pito a gawii ped on so overtime?</p> <p><i>Mga ilang oras po kadalasang nagtrabaho ang inyong asawa/kinakasama sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?</i></p> <p>NOTE TO FI: IF HE/SHE WORKS FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE COUNT THE TOTAL NUMBER OF WORKING HOURS THAT HE/SHE DOES.</p> <p>NOTE TO FI: IF HE/SHE TEMPORARILY IS NOT WORKING BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE ETC., PLEASE REFER TO HIS/HER NORMAL WORK SITUATION.</p>	<p>SP VERBATIM: _____ PUT NO. OF HRS/DAY x NO. OF DAYS WORKING</p>

V. EDUCATION AND WORK SITUATION OF SPOUSE (SP)

<p>R27. (ISSP20) SPEMPREL</p>	<p>EMPLOYMENT RELATIONSHIP (SP)</p> <p>NOTE TO FI: O SO KARUMA/PUD NA MIPAPANTAG ANA GALABUK O MIYATEY ANA GALABUK IPAGISA AYA</p> <p>NOTE TO FI: KUNG ANG ASAWA/KINAKASAMA AY KASALUKUYANG MAY TRABAHO O DATING MAY TRABAHO TANUNGIN ITO</p> <p>Gowani a empleyado sa karoma/ped ka a imanto/gowani a empleyado, o ding gulubuk sa kiruk a pamilya?</p> <p><i>Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay kasalukuyan/dating isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya?</i></p> <p>NOTE TO FI: IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO HIS/HER MAIN JOB</p> <p>IF HE/SHE IS RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO HIS/HER LAST MAIN JOB.</p>	<p>IMPLIYADU (Empleyado)..... 01</p> <p>SARILI A GALUBUK, DA A DING GUGULUBUK (Self-employed, walang trabahador)..... 02</p> <p>SARILI A GALUBUK, ADUN A DING GUGULUBUK (Self-employed, may trabahador)..... 03</p> <p>DING GULUBUK SA DUGANGAN A KIRUK A PAMILYA (Nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya)..... 04</p>
<p>R28. (ISSP21) SPWRKSUP</p>	<p>SUPERVISES OTHER EMPLOYEES (SP)</p> <p>So karuma niyo mangaday na pugsupervise ko mga impliyado?</p> <p><i>Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay nagsu-supervise/ nag-supervise ng ibang mga empleyado?</i></p>	<p>Oway (Oo) 1</p> <p>Di (Hindi) 2</p>

V. EDUCATION AND WORK SITUATION OF SPOUSE (SP) (cont'd.)

NOTE TO FI: IF HE/SHE WORKS FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO HIS/HER MAINJOB

NOTE TO FI: IF HE/SHE IS RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO HIS/HER LAST MAIN JOB.

<p>R29_1. (ISSP22_1) SPISCO88_1</p>	<p><u>OCCUPATION ISCO 1988/ISCO 2008 (SP)</u></p> <p>NOTE TO FI: O MIPAPANTAG ANA GALUBUK O MIYATEY ANA GALUBUK IPAGISA AYA</p> <p><i>KUNG KASALUKUYANG MAY TRABAHO O DATING MAY TRABAHO TANUNGIN ITO</i></p> <p>OMIPAPANTAG ANA GALUBUK: tonaa mipapantag galabuk karoma/pud kawñ – o tonaa giya posisyon o designasyon yan sa <u>pakawña</u> galubuk yan?</p> <p><i>KUNG KASALUKUYANG MAY TRABAHO:</i> Ano po ang kasalukuyang trabaho ng inyong asawa/kinakasama – o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang <u>pangunahing</u> trabaho?</p> <p>OMIPAPANTAG ANA GALUBUK: tonaa mipapantag galabuk karoma/pud kawñ – o tonaa giya posisyon o designasyon yan sa <u>pakawña</u> galubuk yan?</p> <p><i>KUNG DATING MAY TRABAHO:</i> Ano po ang dating trabaho ng inyong asawa/kinakasama – o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang <u>pangunahing</u> trabaho dati?</p>	<p>NOTE TO FI: Please describe the occupation as clearly as possible; If the spouse/partner works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her <u>MAIN</u> job; if he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last <u>MAIN</u> job.)</p> <p>VERBATIM:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>ISCO08 _____</p>
<p>R29_2. (ISSP22_2) SPISCO88_2</p>	<p>So galebek ka imanto/gowani, antonaa, pesowaan ka?</p> <p><i>Sa inyo pong pangunahing trabaho sa kasalukuyan/dati, anu-ano pong mga gawain ang inyong kadalasang ginagawa?</i></p>	<p>VERBATIM:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>R29_3. (ISSP22_3) SPISCO88_3</p>	<p><u>SO DING GULUBUK SA KUMPANYA/ORGANISASYON ISUUN INI:</u></p> <p>Antonaa a galebek o kumpanya/ oraganisasyon a di nga denggelebek /penggelebek o tonaa a klasi a kanggelebekaan a psowaan niyo sa galebek iyo?</p> <p><i>Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na kanyang pinagta-trabahuan/ pinag-trabahuan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng kanyang trabaho?</i></p>	<p>VERBATIM:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p>R30. (ISSP23) SPMAINST</p>	<p><u>SPOUSE, PARTNER: MAIN STATUS</u></p> <p>Anda ko mga tumalundog giya <u>pinaka-tutuladan</u> ko mipapantag masusuwa ko karoma/pud nga? (SHOWCARD)</p> <p><i>Alin po sa mga sumusunod ang <u>pinaka-naqlalarawan</u> ng kasalukuyang kalagayan ng inyong asawa/ kinakasama? (SHOWCARD)</i></p> <p>NOTE TO FI: IF SPOUSE IS TEMPORARILY NOT WORKING BECAUSE OF TEMPORARY ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE ETC., PLEASE REFER TO SPOUSE NORMAL WORK SITUATION.</p>	<p>Ding gelubuk (<i>Nagtatrabaho</i>)..... 1</p> <p>Da a galubuk ago di mangiluba sa galubuk (<i>Walang trabaho at naghahanap ng trabaho</i>)..... 2</p> <p>Di magiskuwila (<i>Nag-aara</i>)..... 3</p> <p>Di maganad (<i>Apprentice o trainee</i>)..... 4</p> <p>Masasadir (<i>May sakit o baldado</i>)..... 5</p> <p>Guminuk (<i>Retirado</i>) 6</p> <p>Pumbual sa mga pusuwaan sa walay (<i>Gumagawa ng mga gawaing bahay</i>)..... 7</p> <p>Sisii sa serbisyo o military (<i>Nasa serbisyon militar o komunidad</i>) 8</p> <p>Salakaw pun (<i>Iba pa</i>)..... ()</p>

VI. UNION MEMBERSHIP, TOP-BOTTOM SELF-PLACEMENT, PARTY AFFILIATION AND POLITICAL BEHAVIOUR OF PR

<p>R31. (ISSP24) UNION</p>	<p>TRADE UNION MEMBERSHIP Miyaped sa union o ped ka sa unyo o mga denggegelebekan o so lagid o organisasyon? O oway miyembro ka imanto o ped ka gawani na imanto na de den? <i>Kayo po ba ay miyembro o naging miyembro ng isang unyon ng mga manggagawa o katulad na organisasyon? Kung oo: Kayo po ba ay kasalukuyang miyembro o minsan naging miyembro pero ngayon ay hindi na?</i></p>	<p>OWAY, MIMBULUY A MIMBRO (Oo, kasalukuyang miyembro) 1 OWAY, SALAK NA MIMBULUY A MIMBRO, IMANTO NA KUNABA (Oo, minsan naging miyembro, ngayon hindi na) 2 DI DUN TAMANSATAMAN MIMBULUY A MIMBRO (Hindi kailanman naging miyembro) 3</p>
<p>R32. (ISSP28) TOPBOT</p>	<p>TOP-BOTTOM SELF PLACEMENT Sa imanto ini, anda nga tegua so isatado a kawyagan ka? <i>Sa kasalukuyan, saan po ninyo ilalagay dito ang inyong katayuan sa buhay? (SHOWCARD)</i></p>	<p>10 TOP 9 8 7 6 5 4 3 2 1 BOTTOM</p>
<p>R33. (ISSP29 & 30)</p>	<p>PARTY AFFILIATION Ana partido a politika a kaaayunan ka, o aden, antonaa a partido? <i>Kayo po ba ay pumapanig sa isang partikular na partido pulitikal, kung oo, anong pong partido ito?</i></p>	<p>VERBATIM: _____</p>
<p>R34. (ISSP31) VOTE_LE</p>	<p>DID RESPONDENT VOTE IN LAST GENERAL ELECTION Sa bage ko mga tao imanto na di pemboto sa berang-berang a da'wa, ska? Myakaboto ka sako eleksyon a nasyonal sa Pilipinas sako Mayo 2013? <i>Ang ilan sa mga tao sa ngayon ay hindi bumoboto sa iba't ibang kadahilanan. Kayo po ba ay bumoto noong nakaraang eleksyong nasyonal sa Pilipinas noong Mayo 2013?</i></p>	<p>Oway, pumbutu ako(Oo, bumoto ako) 1 →CONTINUE Kunaba, kunaba ako pumbutu (Hindi, hindi ako bumoto) ... 2 →GO TO R36A Kunaba pun ako kupakay bumutu kaygo guwani a Eleksyon (Hindi pa ako maaaring bumoto noong nakaraang eleksyo).....0 →GO TO R36A</p>
<p>R35. (ISSP40) PH_PRTY</p>	<p>PARTY RESPONDENT VOTED FOR IN LAST GENERAL ELECTION Anda a partido ka myoto sako eleksyon a National sa pilipinas sako Mayo 2013? <i>Aling partido ang inyong ibinoto noong nakaraang eleksyong nasyonal sa Pilipinas noong Mayo 2013?</i></p>	<p>VERBATIM: _____</p>
<p>R36A.</p>	<p>Antonaa a partido ka a kapepeyaan kawn? (ONE ANSWER ONLY) <i>Ano pong partido ang nararamdaman ninyo na kayo ay pinakamalapit? (ONE ANSWER ONLY)</i></p>	<p>VERBATIM ANSWER: _____ Refused [volunteered].....99 Don't know [volunteered] .....98</p>
<p>R36B.</p>	<p>VOTER REGISTRATION Sa imanto, makareregister ka sa kamboto? <i>Sa kasalukuyan, kayo po ba ay rehistradong botante?</i></p>	<p>OWAY (Oo) 1 Kunaba (Hindi)..... 2</p>

VII. LANGUAGE AND ETHNIC ORIGINS

<p>R37.</p>	<p>LANGUAGE USED AT HOME</p> <p>Antona-a i mauna a pagosaren niyo a basa sa soled a walay?</p> <p><i>Ano po ang pangunahing lengwahe na ginagamit ninyo dito sa inyong bahay?</i></p>	<p>FILIPINO.....084 CEBUANO.....023 ILUKO.....037 HILIGAYNON.....031 BICOL.....015 WARAY.....095 CHAVACANO.....033 MARANAO.....039 OTHERS, _____ ()</p>
<p>R38. (ISSP32) PH_ETHN1 PH_ETHN2</p>	<p>ETHNIC GROUP</p> <p>Maptaro nga ban a suka bicolano, Ilocano, ilonggo, maranao, maguindanao, tagalog, tausug o tuna pun? (SHOWCARD)</p> <p><i>Maituturing po ba ninyo na kayo ay Bicolano, Ilocano, Ilonggo, Maranao, Maguindanao, Tagalog, Tausug, o ano po? (SHOWCARD)</i></p>	<p>Note to FI: Allow up to <u>two</u> responses</p> <p>BICOL.....01 IFUGAO.....02 IGOROT.....03 ILOCANO.....04 ILONGGO.....05 CEBUANO.....06 CHINESE.....07 JAPANESE.....08 MAGUINDANAO.....09 MARANAO.....10 SPANISH.....11 TAGALOG.....12 TAUSUG.....13 YAKAN.....14 OTHERS _____ ()</p>

VIII. EARNING CAPACITY

<p>R39. (ISSP36) PH_RINC</p>	<p>MONTHLY PERSONAL INCOME (PR)</p> <p>Gopun ibarat giya buwis ago salakaw puna bayadan o deductions, pirae mintin niyo a langona pirak ko <u>sarili</u> a kita sa sawlan?</p> <p><i>Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang inyong <u>pansariling</u> kita sa loob ng isang buwan? (in pesos)</i></p>	<p>_____ PESOS</p>
<p>R40. (ISSP37) PH_INC</p>	<p>MONTHLY HOUSEHOLD INCOME</p> <p>[NOTE TO FI: THE MONTHLY HOUSEHOLD INCOME SHOULD BE EQUAL TO OR GREATER THAN THE PERSONAL INCOME OF PR]</p> <p>Gopun ibarat giya buwis ago salakaw puna bayadan o deductions, pirae mintin niyo a langona pirak ko <u>soluday walay</u> sa solud sa sawlan</p> <p><i>Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang kabuuang kita ng <u>inyong sambayanan</u> sa loob ng isang buwan? (in pesos)</i></p>	<p>_____ PESOS</p>

IX. HOUSEHOLD COMPOSITION

<p>R41.</p>	<p>CHILDREN UNDER 18 YEARS</p> <p>Pira so mga wata iyo na adun a edad iyan a mas mabuba sa sapolo ago walo? Pikipud so mga kunaba ka piyur a wata, o adun?</p> <p><i>Ilan po ang inyong anak na may edad na mas mababa sa 18? Pakisama rin ang mga "step-children" o mga ampon, kung mayroon man?</i></p>	<p>_____ CHILDREN</p>
-------------	--	-----------------------

NOTE TO FI: PLEASE REFER TO THE CENSUS TABLE TO ANSWER THIS PORTION

		NUMBER
R42.	NO. OF ADULTS 18 YEARS AND ABOVE (18 & UP)	
R43. (ISSP34) HHCHILDR	NO. OF CHILDREN 7-17 YEARS OLD (including step children/temporarily away)	
R44. (ISSP35) HHTODD	NO. OF CHILDREN UP TO 6 YEARS OLD (including step children/temporarily away)	
R45. (ISSP33) HOMPOP	TOTAL NO. OF PERSONS IN HOUSEHOLD (including servants, transients, boarders)	

X. NEWS MEDIA ACCESS

<p>R46.</p>	<p>Tunaa niyo mangadey kapirmamentang buntay sa balita sa TV? <i>Gaano po kayo kadalas nanonood ng balita sa TV?</i> (SHOWCARD)</p>	<p>GAWI-GAWII, 3 ORAS AGO SOBRA PEN KO SALONGAN <i>(Araw-araw, 3 oras at mahigit pa kada araw)</i>..... 1 GAWI –GAWII, 1-2 ORAS KO SALONGAN <i>(Araw-araw, 1-2 oras kada araw)</i> 2 GAWI-GAWII, KORANG SA 1 ORAS KO SALONGAN <i>(araw-araw, kulang sa 1 oras kada araw)</i>..... 3 MAKAPIRA BADEN KO ISA KA PITO GAWII <i>(ilang araw sa isang linggo)</i> 4 SALAK <i>(Bihira)</i>..... 5 DADEN <i>(Hindi kailanman)</i> 6</p>
<p>R47.</p>	<p>Tunaa nyio mangadey kapirmamenteng making sa balita sa radio? <i>Gaano po kayo kadalas nakikinig ng balita sa radyo?</i> (SHOWCARD)</p>	<p>GAWI-GAWII, 3 ORAS AGO SOBRA PEN KO SALONGAN <i>(Araw-araw, 3 oras at mahigit pa kada araw)</i>..... 1 GAWI –GAWII, 1-2 ORAS KO SALONGAN <i>(Araw-araw, 1-2 oras kada araw)</i> 2 GAWI-GAWII, KORANG SA 1 ORAS KO SALONGAN <i>(araw-araw, kulang sa 1 oras kada araw)</i>..... 3 MAKAPIRA BADEN KO ISA KA PITO GAWII <i>(ilang araw sa isang linggo)</i> 4 SALAK <i>(Bihira)</i>..... 5 DADEN <i>(Hindi kailanman)</i> 6</p>
<p>R48.</p>	<p>Tunaa nyio mangadey kapirmamenteng matiya sa balita sa diyaryo? (SHOWCARD) <i>Gaano po kayo kadalas nagbabasa ng balita sa diyaryo?</i> (SHOWCARD)</p>	<p>GAWI-GAWII <i>(Araw-araw)</i>..... 1 MAKAPIRA BADEN KO ISA KA PITO GAWII <i>(ilang beses sa isang linggo)</i> 2 OMAN ISA KA PITO GAWII <i>(Linggo-linggo)</i> 3 DI KASALAK KO ISA KA PITO GAWII <i>(Hindi man minsan sa isang linggo)</i>..... 4 DIDEN <i>(Hindi kailanman)</i> 5</p>

XI. ACCESS TO COMPUTERS AND INTERNET

<p>R49.</p>	<p>Sukano mangadey na punggumit sa kompyuter sa di niyong dinggulubukan, sa madrasa, sa walay o din a andu pun ae bapiya kasulak? <i>Kayo po ba ay gumagamit ng computer sa inyong pinagta-trabahuan, sa paaralan, sa bahay o kahit saan pa man kahit paminsan-minsan lang?</i></p>	<p>OWAY <i>(Oo)</i>..... 1 → CONTINUE DI <i>(Hindi)</i>..... 2 → GO TO R51 DI KATAWAN O TONAA SO COMPUTER <i>(hindi alam kung ano ang computer)</i>..... 3 → GO TO R51</p>
<p>R50.</p>	<p>Sukano mangadey na pag unlayn para makapag internet o di na mikiawid o di na makatungap sa mga email? <i>Kayo po ba ay nag-online upang makapag-internet o makapagpadala o makatanggap ng mga email?</i></p>	<p>OWAY <i>(Oo)</i>..... 1 DI <i>(Hindi)</i>..... 2 KATAWAN O TONAA SO INTERNET <i>(Hindi alam kung ano ang internet)</i> 3</p>

XII. COUNTRY OF BIRTH: FATHER AND MOTHER

<p>R51.</p>	<p>F_BORN "FATHER'S COUNTRY OF BIRTH" Anda bangsa inimbawata si <u>ama ka</u>? <i>Saan bansa po ipinanganak ang inyong <u>tatay/ama</u>?</i></p>	<p>VERBATIM ANSWER: _____</p>
<p>R52.</p>	<p>M_BORN "MOTHER'S COUNTRY OF BIRTH" Anda bangsa inimbawata si <u>ina ka</u>? <i>Saan bansa po ipinanganak ang inyong <u>nanay/ina</u>?</i></p>	<p>VERBATIM ANSWER: _____</p>

XIII. TYPE OF COMMUNITY

R53. URBRURAL	<p><u>PLACE OF LIVING: URBAN – RURAL</u></p> <p>Maputuru iyo mangadey na so babalingan iyo.. (SHOWCARD)?</p> <p>Masasabi po ba ninyo na ang inyong tinitirhan ay... (SHOWCARD)?</p>	<p>ISA A MALA A LUNGSOD (<i>Isang malaking lungsod</i>)..... 01</p> <p>SA UBAY A LIYO A ISANG MALA A LUNGSOD (<i>Sa isang dakong labas ng isang malaking lungsod</i>)..... 02</p> <p>ISA A MAIITO A LUNGSOD (<i>Isang maliit na lungsod o bayan</i>)..... 03</p> <p>ISA A BARYO (<i>Isang baryo</i>)..... 04</p> <p>ISA A BUKID (<i>Sa kabukiran</i>)..... 05</p>
R54.	<p><u>SIZE OF COMMUNITY (BARANGAY)</u></p> <p>FOR CODER ONLY: _____</p>	

XIII. OTHERS

R55	<p><u>TYPE OF SHOWCARD USED</u></p> <p>POSITIVE.....1</p> <p>NEGATIVE.....2</p>	R57 & R58	<p><u>LANGUAGES INTWV CONDUCTED & QUESTIONNAIRE USED</u></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;"></th> <th style="width: 20%; text-align: center;">R61 LANGINTW INTWV CONDUCTED</th> <th style="width: 20%; text-align: center;">R62 LANGQRE QNRE USED</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>ENGLISH</td><td style="text-align: center;">1</td><td style="text-align: center;">--</td></tr> <tr><td>FILIPINO</td><td style="text-align: center;">2</td><td style="text-align: center;">2</td></tr> <tr><td>ILUKO</td><td style="text-align: center;">3</td><td style="text-align: center;">3</td></tr> <tr><td>BICOL</td><td style="text-align: center;">4</td><td style="text-align: center;">4</td></tr> <tr><td>HILIGAYNON</td><td style="text-align: center;">5</td><td style="text-align: center;">5</td></tr> <tr><td>CEBUANO</td><td style="text-align: center;">6</td><td style="text-align: center;">6</td></tr> <tr><td>WARAY</td><td style="text-align: center;">7</td><td style="text-align: center;">7</td></tr> <tr><td>MARANAO</td><td style="text-align: center;">8</td><td style="text-align: center;">8</td></tr> </tbody> </table>		R61 LANGINTW INTWV CONDUCTED	R62 LANGQRE QNRE USED	ENGLISH	1	--	FILIPINO	2	2	ILUKO	3	3	BICOL	4	4	HILIGAYNON	5	5	CEBUANO	6	6	WARAY	7	7	MARANAO	8	8
	R61 LANGINTW INTWV CONDUCTED	R62 LANGQRE QNRE USED																												
ENGLISH	1	--																												
FILIPINO	2	2																												
ILUKO	3	3																												
BICOL	4	4																												
HILIGAYNON	5	5																												
CEBUANO	6	6																												
WARAY	7	7																												
MARANAO	8	8																												
R56 SUBSCASE	<p><u>INTPR HH KNOCKED</u></p> <p>Total # of HH knocked _____</p> <p>REASONS:</p> <p>01 _____ 06 _____</p> <p>02 _____ 07 _____</p> <p>03 _____ 08 _____</p> <p>04 _____ 09 _____</p> <p>05 _____ 10 _____</p>																													
R59	<p><u>CLASS OF DWELLING</u></p> <p>AB 1</p> <p>C 2</p> <p>D</p> <p style="padding-left: 20px;">D1 (<i>owns lot</i>)..... 3</p> <p style="padding-left: 20px;">D2 (<i>not own lot</i>)..... 4</p> <p>E 5</p>																													

NOTE TO FI: PLEASE GIVE ONE SWS INTERVIEW CARD TO RESPONDENT ONLY AFTER EACH INTERVIEW

SUKRAN! - MARAMING SALAMAT PO!

PR TABLE

	() MALE () FEMALE NAME	Q2 a/REL TO HHH	SEX		Q3 AGE	NO.	QM NO.	HOUSEHOLD NUMBER													
			M	F				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1			1	2			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2			1	2			2	1	2	1	1	2	2	1	1	2	1	2	1	2	2
3			1	2			3	3	3	2	2	1	1	3	3	1	2	2	2	1	
4			1	2			4	4	1	3	4	3	1	2	2	1	2	3	3	4	
5			1	2			5	1	1	5	3	2	2	4	5	4	1	3	3	5	
6			1	2			6	6	4	1	5	4	1	2	6	3	5	2	3	3	
7			1	2			7	5	2	3	1	7	7	3	2	6	4	4	6	6	
8			1	2			8	2	5	4	1	1	3	5	4	8	7	6	3	3	
9			1	2			9	3	4	6	7	5	8	1	9	2	6	7	2	2	
10			1	2			10	7	8	3	2	4	1	6	1	5	9	5	10	10	
11			1	2			11	11	10	9	6	8	5	3	3	7	2	1	4	4	
12			1	2			12	1	3	7	5	6	4	8	10	12	9	11	2	2	

	() MALE () FEMALE NAME	Q2 a/REL TO HHH	SEX		Q3 AGE	NO.	QM NO.	HOUSEHOLD NUMBER													
			M	F				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1			1	2			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2			1	2			2	1	2	1	1	2	2	1	1	2	1	2	1	2	2
3			1	2			3	3	3	2	2	1	1	3	3	1	2	2	1		
4			1	2			4	4	1	3	4	3	1	2	2	1	2	3	4		
5			1	2			5	1	1	5	3	2	2	4	5	4	1	3	5		
6			1	2			6	6	4	1	5	4	1	2	6	3	5	2	3		
7			1	2			7	5	2	3	1	7	7	3	2	6	4	4	6		
8			1	2			8	2	5	4	1	1	3	5	4	8	7	6	3		
9			1	2			9	3	4	6	7	5	8	1	9	2	6	7	2		
10			1	2			10	7	8	3	2	4	1	6	1	5	9	5	10		
11			1	2			11	11	10	9	6	8	5	3	3	7	2	1	4		
12			1	2			12	1	3	7	5	6	4	8	10	12	9	11	2		

INFORMANT: RELATIONSHIP OF THE INFORMANT TO THE HHH _____

NUMBER OF TRANSIENTS, BOARDERS AND HELPERS _____

LEGEND

SEX	01 – Namumuno ng pamilya (Household Head)	06 – Kapatid (Sibling)	11 – Lolo/Lola (Grandparent)
M – Male	02 – Asawa (Spouse)	07 – Pamangkin (Nephew/Niece)	12 – Manugang (Son-in-law/Daughter-in-law)
F – Female	03 – Kinakasama (Live-in partner)	08 – Tiyo/Tiya (Uncle/Aunt)	13 – Bayaw/Hipag (Brother/Sister-in-law)
	04 – Anak (Offspring)	09 – Pinsan (Cousin)	14 – Biyanan (Father/Mother-in-law)
	05 – Magulang (Parent)	10 – Apo (Grandchildren)	15 – Iba pa (others)

NOTES TO INTERVIEWERS: MALES FOR ODD NO. QUESTIONNAIRES; FEMALES FOR EVEN NO. QUESTIONNAIRES.

- 1) ASSIGN NUMBERS FROM 1 TO N (FROM THE OLDEST TO THE YOUNGEST) FOR EACH QUALIFIED HOUSEHOLD MEMBERS (18 YEARS AND OVER EXCLUDING HELPERS, TRANSIENTS & BOARDERS) IN THE "NO." COLUMN OF THE TABLE.
- 2) IN THE "QM NO." COLUMN, DRAW A HORIZONTAL LINE UNDER THE NUMBER CORRESPONDING TO THE LAST QUALIFIED MEMBER. LOCATE THE HOUSEHOLD NUMBER OF THIS INTERVIEW IN THE ROW OF NUMBERS FROM 1 TO 12 AT THE TOP OF THE CHART.
- 3) LOOK DOWN AT THE COLUMN OF FIGURES BELOW THE HH NUMBER AND ENCIRCLE THE NUMBER IN THIS COLUMN WHICH IS OPPOSITE THE NUMBER OF THE LAST QUALIFIED MEMBER.
- 4) LOCATE THE MEMBER CORRESPONDING TO THE ENCIRCLED NUMBER IN THE "NO." COLUMN. THE QUALIFIED MEMBER CORRESPONDING TO THIS NUMBER IS YOUR PROBABILITY RESPONDENT.

PR TABLE

	() MALE () FEMALE NAME	Q2 a/REL TO HHH	SEX		Q3 AGE	NO.	QM NO.	HOUSEHOLD NUMBER													
			M	F				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1			1	2			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2			1	2			2	1	2	1	1	2	2	1	1	2	1	2	1	2	2
3			1	2			3	3	3	2	2	1	1	3	3	1	2	2	2	1	
4			1	2			4	4	1	3	4	3	1	2	2	1	2	3	4		
5			1	2			5	1	1	5	3	2	2	4	5	4	1	3	5		
6			1	2			6	6	4	1	5	4	1	2	6	3	5	2	3		
7			1	2			7	5	2	3	1	7	7	3	2	6	4	4	6		
8			1	2			8	2	5	4	1	1	3	5	4	8	7	6	3		
9			1	2			9	3	4	6	7	5	8	1	9	2	6	7	2		
10			1	2			10	7	8	3	2	4	1	6	1	5	9	5	10		
11			1	2			11	11	10	9	6	8	5	3	3	7	2	1	4		
12			1	2			12	1	3	7	5	6	4	8	10	12	9	11	2		

	() MALE () FEMALE NAME	Q2 a/REL TO HHH	SEX		Q3 AGE	NO.	QM NO.	HOUSEHOLD NUMBER													
			M	F				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1			1	2			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2			1	2			2	1	2	1	1	2	2	1	1	2	1	2	1	2	2
3			1	2			3	3	3	2	2	1	1	3	3	1	2	2	2	1	
4			1	2			4	4	1	3	4	3	1	2	2	1	2	3	4		
5			1	2			5	1	1	5	3	2	2	4	5	4	1	3	5		
6			1	2			6	6	4	1	5	4	1	2	6	3	5	2	3		
7			1	2			7	5	2	3	1	7	7	3	2	6	4	4	6		
8			1	2			8	2	5	4	1	1	3	5	4	8	7	6	3		
9			1	2			9	3	4	6	7	5	8	1	9	2	6	7	2		
10			1	2			10	7	8	3	2	4	1	6	1	5	9	5	10		
11			1	2			11	11	10	9	6	8	5	3	3	7	2	1	4		
12			1	2			12	1	3	7	5	6	4	8	10	12	9	11	2		

INFORMANT: RELATIONSHIP OF THE INFORMANT TO THE HHH _____

NUMBER OF TRANSIENTS, BOARDERS AND HELPERS _____

LEGEND

SEX	01 – Namumuno ng pamilya (Household Head)	06 – Kapatid (Sibling)	11 – Lolo/Lola (Grandparent)
M – Male	02 – Asawa (Spouse)	07 – Pamangkin (Nephew/Niece)	12 – Manugang (Son-in-law/Daughter-in-law)
F – Female	03 – Kinakasama (Live-in partner)	08 – Tiyo/Tiya (Uncle/Aunt)	13 – Bayaw/Hipag (Brother/Sister-in-law)
	04 – Anak (Offspring)	09 – Pinsan (Cousin)	14 – Biyanan (Father/Mother-in-law)
	05 – Magulang (Parent)	10 – Apo (Grandchildren)	15 – Iba pa (others)

NOTES TO INTERVIEWERS: MALES FOR ODD NO. QUESTIONNAIRES; FEMALES FOR EVEN NO. QUESTIONNAIRES.

- 1) ASSIGN NUMBERS FROM 1 TO N (FROM THE OLDEST TO THE YOUNGEST) FOR EACH QUALIFIED HOUSEHOLD MEMBERS (18 YEARS AND OVER EXCLUDING HELPERS, TRANSIENTS & BOARDERS) IN THE "NO." COLUMN OF THE TABLE.
- 2) IN THE "QM NO." COLUMN, DRAW A HORIZONTAL LINE UNDER THE NUMBER CORRESPONDING TO THE LAST QUALIFIED MEMBER. LOCATE THE HOUSEHOLD NUMBER OF THIS INTERVIEW IN THE ROW OF NUMBERS FROM 1 TO 12 AT THE TOP OF THE CHART.
- 3) LOOK DOWN AT THE COLUMN OF FIGURES BELOW THE HH NUMBER AND ENCIRCLE THE NUMBER IN THIS COLUMN WHICH IS OPPOSITE THE NUMBER OF THE LAST QUALIFIED MEMBER.
- 4) LOCATE THE MEMBER CORRESPONDING TO THE ENCIRCLED NUMBER IN THE "NO." COLUMN. THE QUALIFIED MEMBER CORRESPONDING TO THIS NUMBER IS YOUR PROBABILITY RESPONDENT.

TALK TO PR

INTRODUCTION: Mapia a kapipita/kagagabi/paganai a gawii. Sakun si _____ poon sa Social Weather Stations. Di-i kami nggulubek sa katokawi ami ko oman gawii a kaoyaoyag o manga pamikiran ko manga nganin puprarad ko mga Pilipino. So kitompok ka si-I a galubukan na tarotop a voluntary. Langowan a information a kibugai ngaka rakun na tarotop confidential. Maana-ini na so manga tao ko burambarang a sa-i. Go kubayaanakun a makarayag a da an ontol odi na ribat a sumbag. Baadun a pakaiza aka makapantag si-I na ngakai ya survey? Kapakay a makapoonta miza?

Magandang umaga/hapon/ gabi po. Ako po ay si _____ na taga-Social Weather Stations. Gumagawa po kami ng pag-aaral tungkol sa pang-araw-araw na pamumuhay ng mga tao at ang kanilang mga opinyon sa mga isyu na nakaka-apekto sa mga Pilipino. Ang inyong pagsali sa pag-aaral na ito ay boluntaryo. Lahat po ng inyong ibabahagi sa akin ay lubos na kompidensiyal. Ang ibig sabihin po nito ay wala po kayong anumang sagot na maiuugnay sa inyong pangalan. Nais lang po naming aralin kung ano ang nararamdaman ng mga tao sa iba't ibang bagay. Nais ko rin pong linawin na wala pong tama o maling sagot. Mayroon po ba kayong katanungan tungkol sa pag-aaral na ito? Maaari na po ba tayong mag-umpisa?

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

3-6. Andamanaya-i karani o magugudam iyo sa...?(**READ OUT**) (**SHOWCARD**)
Gaano kalapit ang damdamin mo sa...? (**READ OUT**) (**SHOWCARD**)

[READ OUT]	Tanto a marani (<u>Napakalapit</u>)	Marani (<u>Malapit</u>)	Kunaba tanto a marani (<u>Hindi gaanong malapit</u>)	Kunaba marani (<u>Hindi talagang malapit</u>)	Di pukapili (<u>Hindi makapili</u>)
3. Anda sa ingud (Inyong bayan o lungsod)	1	2	3	4	8
4. Ingud (Ang inyong probinsiya)	1	2	3	4	8
5. Pilipinas (Pilipinas)	1	2	3	4	8
6. Sidupan o asya (Timog Silangang Asya)	1	2	3	4	8

7-14. ADEN A MITHARO NA SO MGA TOMATALONDOG NA IMPORTANTE SA PAGIGING ISA A PIYOR A PILIPINO. ADEN PUN A PED A MITHAROO A DI IMPORTANTE. ANDAMANAYA-I KA IMPORTANTE RKA O MGA TOMATALONDOG?
May nagsasabi na ang mga sumusunod ay importante sa pagiging isang tunay na pilipino. Mayroon namang ibang nagsasabi na hindi ito importante. Gaano ka-importante kaya sa inyo ang mga sumusunod?

[RING CARDS] [RATING BOARD]	IMPORTANTE <i>(<u>Napaka- importante</u>)</i>	MALO IMPORTANTE <i>(<u>Medyo importante</u>)</i>	KUNABA TANTO A IMPORTANTE <i>(<u>Hindi gaanong importate</u>)</i>	KUNABA IMPORTANTE <i>(<u>Hindi kailanman importante</u>)</i>	DI PUKAPILI <i>(<u>Hindi makapili</u>)</i>
7. O IKININBAWATAAN SA PILIPINAS <i>(Ang maipanganak sa Pilipinas)</i>	1	2	3	4	8
8. ADUN A PILIPINO SITISEN <i>(Ang magkaroon ng pagkamamayang pilipino o "Filipino Citizenship")</i>	1	2	3	4	8
9. KAMBALING SA PILIPINAS LABI SA RAGON <i>(Ang pagtira sa pilipinas nang halos buong buhay ng isang tao)</i>	1	2	3	4	8
10. A MAKAPTURU SA TAGALOG <i>(Ang makapagsalita ng Pilipino)</i>	1	2	3	4	8
11. MAMBELOY A KRISTIYAN <i>(Ang maging Katoliko)</i>	1	2	3	4	8
12. ADUN A GAGAW KO INSTITUSYONG POLITIKAL AGO SA MGA BATAS O PILIPINAS <i>(Ang igalang ang mga institusyong pulitikal at mga batas ng Pilipinas)</i>	1	2	3	4	8
13. KUGUDAM SO KAPILIPINO <i>(Ang madama ang pagka-Pilipino)</i>	1	2	3	4	8
14. O ADUN A RUGU A PILIPINO <i>(Ang magkaroon ng lahing Pilipino)</i>	1	2	3	4	8

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

15-22. Andamanaya ska na makaayon o di makakaayon sa mga tomatalondog a katharo?
 Gaano po kayo sumasang-ayon o di sumasang-ayon sa mga sumusunod na pangungusap?

[RING CARDS] [RATING BOARD]	TANTO A KUBABAYA AN (<u>Lubos na sang- ayon</u>)	Kubabaya- an (<u>Sang- ayon</u>)	Kunaba siguradu (<u>Hindi tiyak</u>)	Kunaba tumuun (<u>Hindi sang-ayon</u>)	Kunaba tanto a tumuun (<u>Lubos na hindi sang-ayon</u>)	Di pukapili (<u>Hindi makapili</u>)
15. KUBABAYAAN NA BALOY A TAW A PILIPINAS KAYSA SA PED A BANGSA SA DUNYA (<i>Mas gugustuhin kong maging isang mamamayan ng Pilipinas kaysa anumang ibang bansa sa mundo.</i>)	1	2	3	4	5	8
16. ADUN A MGA GAMIT IMANTO TUNGKOL SA PILIPINAS NA IPKEYA AKEN (<i>Mayroong mga ilang bagay ngayon tungkol sa Pilipinas na ikinakahiya ko.</i>)	1	2	3	4	5	8
17. SO DUNYA NA MIBELOY NA MAPIYA A LUGAR OPUN SO MGA TAW SA SALAKAW A BANGSA E LAGID O MGA PILIPINO (<i>Ang mundo ay magiging mas mainam na lugar kung ang mga tao sa ibang bansa ay katulad ng mga Pilipino.</i>)	1	2	3	4	5	8
18. KALANGUNAN, SO PILIPINAS NA MAS MAPAPASANG NA BANGSA KAYSA SA KADAKULAN O SALAKAW A BANGSA (<i>Sa pangkalahatan, ang pilipinas ay mas magaling na bansa kaysa sa karamihan ng ibang bansa.</i>)	1	2	3	4	5	8
19. DAPAT SUPURTAHAN O MGA TAW SO BANGSA IRAN BAPIYA SISII PUN SA MARATA (<i>Dapat suportahan ng mga mamamayan ang kanilang bansa kahit na ito ay nasa mali.</i>)	1	2	3	4	5	8
20. UPUUN GIYA A BANGSA NA MAPAKIILAY IRAN SO KAPASANGAN IRAN SA MGA ISPORT NA PANG INTERNASYONAL, KUPANGANGARID AKEN SO RUGU AKUN A PILIPINO (<i>Kapag ang aking bansa ay nagpapakita ng kagalingan sa mga isport na pang-internasyonal, ipinagmamalaki ko ang pagiging isang Pilipino.</i>)	1	2	3	4	5	8
21. MAS MADALAS NA DI AKUN IPANGANGARIG SO PILIPINAS KAYSA SA TUMUUN AKUN (<i>Mas madalas na hindi ko ipinagmamalaki ang Pilipinas kaysa sa gusto ko sana.</i>)	1	2	3	4	5	8
22. SO DONYA NA MAS MAPIYA INGUD/DARPA OPAMA SO MGA PIIPINO NA AAMINUN SO MGA KAKUKURANG SA PILIPINAS. (<i>Ang mundo ay magiging mas mainam na lugar kung ang mga Pilipino ay aaminin ang pagkukulang ng Pilipinas.</i>)	1	2	3	4	5	8

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

23-32. ANDAMANAYA NIYO IPHAGMALAKI SO PILIPINAS SA OMAN ISA SA MGA TOMATALONDOG?
Gaano po ninyo ipinagmamalaki ang Pilipinas sa bawat isa sa mga sumusunod?

[RING CARDS] [RATING BOARD]	TANTO A IPANGANGARI G (<u>Lubos na ipinag- mamalaki</u>)	MALO IPANGANGARI G (<u>Medyo ipinag- mamalaki</u>)	KUNABA TANTO A IPANGANGARIG (<u>Hindi gaanong ipinag-mamalaki</u>)	TANTO A DI IPANGANGARIG (<u>Lubos na hindi ipinag- mamalaki</u>)	DI PUKAPILI (<u>Hindi makapili</u>)
23. PALALAGOY O DEMOKRASYA <i>(Ang takbo ng demokrasya)</i>	1	2	3	4	8
24. SO PULITIKAL NA UGUP PIYAN SA DUNYA <i>(Ang pulitikal na mpluwensiya nito sa mundo)</i>	1	2	3	4	8
25. TAGUMPAY O PILIPINAS KO EKONOMIYA <i>(Ang tagumpay ng Pilipinas sa ekonomiya)</i>	1	2	3	4	8
26. SO SISTEMA IYAN KO PANLIPUNANG SEGURIDAD <i>(Ang sistema nito sa panlipunang seguridad o "Social Security")</i>	1	2	3	4	8
27. TAGUMPAY IYAN SA SIYENSIYA AGO TEKNOLOHIYA <i>(Ang tagumpay nito sa siyensiya at teknolohiya)</i>	1	2	3	4	8
28. TAGUMPAY IYAN SA PAKIKIPUGUSAN <i>(Ang tagumpay nito sa larangan ng palakasan)</i>	1	2	3	4	8
29. TAGUMPAY IYAN SA SINING AGO LITIRATURA <i>(Ang tagumpay nito sa sining at literatura)</i>	1	2	3	4	8
30. MGA SUNDARO O PILIPINAS <i>(Ang sandatahang lakas ng Pilipinas)</i>	1	2	3	4	8
31. SO ISTOYRA NIAN <i>(Ang kasaysayan nito)</i>	1	2	3	4	8
32. KO KAP LAGI-LAGID A PEGPIR IYAN KO LANGON A SECTOR O BANGSA <i>(Ang pantay-pantay na pagtrato nito sa lahat ng sektor ng lipunan)</i>	1	2	3	4	8

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

33-37. Tonaa iyu tumuun o di tumuun so mga kisuurat?
 Gaano po kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga sumusunod na pangungusap?

[RING CARDS] [RATING BOARD]	TANTO A KUBABAYA AN (<u>Lubos na sumasang- ayon</u>)	KUBABAYA -AN <u>Sumasang- ayon</u>)	KUNABA SIGURADU (<u>Maaaring sumasang-ayon, maaaring hindi</u>)	KUNABA TUMUUN (<u>Hindi sumasang- ayon</u>)	KUNABA TANTO A TUMUUN (<u>Lubos na hindi sumasang- ayon</u>)	DI PUKAPILI (<u>Hindi makapili</u>)
33. DAPAT ADUN A LIMIT O PILIPINAS KO KAKUWA SA MGA PRUDUKTO SA SALAKAW A BANGSA PARA MAPROTEKTAHAN SO EKONOMIYA (<i>Dapat limitahan ng Pilipinas ang pag-angat ng mga produkto ng ibang bansa upang maprotektahan ang pambansang ekonomiya nito</i>)	1	2	3	4	5	8
34. PARA SA MGA PROBLIMA LAGID O POLUSYON SA LUGAR SO MGA INTERNASYONAL A ORGANISASYON DAPAT NA ADUN A KARAPATAN IYANG MAGPATUPAD NG MGA SOLUSYON (<i>Para sa mga natatanging problemang tulad ng polusyon sa kapaligiran, ang mga internasyonal na organisasyon ay dapat magkaroon ng karapatang magpatupad ng mga solusyon</i>)	1	2	3	4	5	8
35. DAPAT PERATIYAAN O PILIPINAS SO SARILI IYANG INTERES BAPIYA ADUN A RISULTA IYAN SA PAKIKIMBUNU SA SALAKAW A BANGSA (<i>Dapat sundin ng Pilipinas ang sarili niyang interes kahit na magresulta ito sa alitan sa ibang bansa</i>)	1	2	3	4	5	8
36. KUNABA DAPAT PAGIYUG SO MGA SALAKAW NA MAMASA SA LUPA SA PILIPINAS (<i>Hindi dapat payagan ang mga dayuhan na bumili ng lupa sa Pilipinas.</i>)	1	2	3	4	5	8
37. DAPAT ADUN APRAYORIDAD O PILIPINO SO MGA SINI AGO SO PROGRAMA O PILIPINO (<i>Dapat bigyang prayoridad ng Pilipinong istasyon ang mga sine at programang Pilipino</i>)	1	2	3	4	5	8

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

38-42. *Tonaa iyu tumuun o di tumuun so mga kisuurat?
Gaano po kayo sumasang-ayon o di sumasang-ayon sa mga sumusunod na pangungusap?*

[RING CARDS]	[RATING BOARD]	TANTO A KUBABAYAAN <i>(Lubos na sumasang- ayon)</i>	KUBABAYA AN <i>(Sumasang- ayon)</i>	KUNABA SIGURADU <i>(Maaaring sumasang-ayon, maaaring hindi)</i>	KUNABA TUMUUN <i>(Hindi sumasang- ayon)</i>	KUNABA TANTO A TUMUUN <i>(Lubos na hindi sumasang- ayon)</i>	DI PUKAPILI <i>(Hindi makapili)</i>
38.	SO MGA MALA A KOMPANYANG INTERNASYONAL ADUN A PEKABUGAY IYAN A MADAKUL A PEKABINASA SA MGA LOKAL A NIGOSYO SA PILIPINAS <i>(Ang mga malalaking kumpanyang internasyonal ay nagdudulot ng mas madaming pinsala sa mga lokal na negosyo sa Pilipinas.)</i>	1	2	3	4	5	8
39.	SO LIBRE A PAGKALAKAL NA ADUN A EPIKTO IYAN SA KAKUWA O MAS MAPIYA A PRODUKTO SA PILIPINAS <i>(Ang libreng pagkalakal ay nagdudulot sa pagkakaroon ng mas mabuting produkto sa Pilipinas.)</i>	1	2	3	4	5	8
40.	SO KADAKULAN, DAPAT KUSUNUD O PILIPINAS SO MGA DISISYON O MGA INTERNASYONAL A ORGANISASYON BAPIYA KUNABA TUMUUN O MGA GOBYERNO <i>(Sa kabuuan, dapat sundin ng Pilipinas ang mga desisyon ng mga internasyonal na organisasyon kahit na hindi sang-ayon sa kanila ang gobyerno.)</i>	1	2	3	4	5	8
41.	TANTO A KAPANGYARIHAN PUUN SA GOBYERNO O PILIPINAS A PUGANGKINUN O MGA INTERNASYONAL A ORGANISASYON. <i>(Sobrang kapangyarihan mula sa gobyerno ng Pilipinas ang inaangkin ng mga internasyonal na organisasyon.)</i>	1	2	3	4	5	8
42.	MAS MAGUGUDAM AKEN NA MAGI-INGED SA DONYA OBA SA MAGI-INGED SA APIYA ANDA A BANSA. <i>(Mas ramdam ko na ako ay mamamayan ng mundo kaysa sa mamamayan ng anumang bansa.)</i>	1	2	3	4	5	8

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

43-44. Tonaa iyu tumuun o di tumuun so mga kisusurat?
 Gaano po kayo sumasang-ayon o di sumasang-ayon sa mga sumusunod na pangungusap?

[RING CARDS]	[RATING BOARD]	TANTO A KUBABAYAA N (<u>Lubos na sumasang- ayon</u>)	KUBABAYA AN <u>Sumasang- ayon</u>)	KUNABA SIGURADU (<u>Maaaring sumasang-ayon, maaaring hindi</u>)	KUNABA TUMUUN (<u>Hindi sumasang- ayon</u>)	KUNABA TANTO A TUMUUN (<u>Lubos na hindi sumasang- ayon</u>)	DI PUKAPILI (<u>Hindi makapili</u>)
43.	IMPOSIBLE KO MGA TAW A DI MAKIPED SA MGA ADAT AGO PUSUWAAN O MGA PILIPINO NA MEBULOY A PILIPINO (<i>Imposible para sa mga taong hindi nakikibahagi sa mga kaugalian at kagawiang Pilipino na maging ganap na Pilipino.</i>)	1	2	3	4	5	8
44.	SO MGA KATUTUBO DAPAT NA ADUN A PUKAKUHA IRAN A TABANG SA GOBYERNO PARA MAPROTEKSYUNAN IRAN SO MGA PUGADATAAN AGO PUSUWAAN (<i>Ang mga katutubo ay dapat bigyan ng tulong ng gobyerno upang mapangalagaan ang kanilang kaugalian at kagawian</i>)	1	2	3	4	5	8

STATEMENT CARD

ADEN A MIYAKATHARO NA MAS MAPIYA PARA KO ISA INGUD OPAMA MALALAYON SO PITIMBARANGAN LAHI AGO MGA KATUTUBO SO NATATANGI IRAN A OLA-OLA AGO GALEBEK. ADEN PHUMAN A MIYAKATHARO NA MAS MAPIYA OPAMA SO MGA GRUPO INI NA MAKIBAGAY AGO MAKISAMA KO MGA OLA-OLA AGO GALEBEK O KADAKELAN SA KAPEGINGED.

May mga nagsasabi na mas makabubuti para sa isang bansa kung mapapanatili ng iba't-ibang lahi at mga katutubo ang kanilang natatanging kaugalian at kagawian. May mga nagsasabi naman na mas makabubuti kung ang mga grupong ito ay makibagay at makisama sa mga kaugalian at kagawian ng mas nakararami sa lipunan.

45. Anda sa duwa ini a marani rukawn? (SHOWCARD)

Alin sa dalawang ito ang mas malapit sa inyong palagay? (SHOWCARD)

MAS MAPIYA KO BANGSA O MAPIRMAENTE O SALA-SALAKAW A LAHI IRAN AGO KATUTUBO SO MGA ADAT IRAN AGO PUSUWAAN 1
 (*Mas makabubuti para sa lipunan kung mapanatili ng iba't-ibang lahi at katutubo ang kanilang mga natatanging kaugalian at kagawian*)

MAS MAPIYA KO BANGSA O SO SALA-SALAKAW A LAHI AGO KATUTUBO NA MAKIBUGAYA AGO MAKIPED SA MGA ADAT AGO PUSUWAAN O KADAKULAN SA BANGSA 2
 (*Mas makabubuti para sa lipunan kung ang iba't-ibang lahi at katutubo ay makikibagay at makikisama sa mga kaugalian at kagawian ng mas nakararami sa lipunan*)

DI AKUN KATAWAN (*Hindi alam*) 8

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

46-53. ADEN A PITIMBARANGAN A OPINION MIPANTAG KO MGA "IMMIGRANTS" O MGA MANANANGGA A NAGPASYA A MAMIRMAMINTI SAYA SA PILIPINAS. AYA MAANA O "IMMIGRANTS" NA SO MGA TAO SUMIYONG SA PILIPINAS PARA MALING SAYA. ANDAMANAYA-I SKA NA MAKAKA-AYON O DI MAKAKA-AYON SA GIYA MGA TOMATALONDOG A KATHAROO?

Mayroong iba-ibang opinyon tungkol sa mga "immigrants" o mga dayuhan na nagpasya nang mamalagi dito sa pilipinas. Ang ibig sabihin ng "immigrants" ay yung mga dayuhang pumunta sa Pilipinas upang manirahan na dito. Gaano po kayo sumasang-ayon o di sumasang-ayon sa mga sumusunod na pangungusap?

[RING CARDS]	[RATING BOARD]	TANTO A KUBABAYA AN (<u>Lubos</u> <u>na</u> <u>sumasang-</u> <u>ayon</u>)	KUBABAY AAN (<u>Sumasan</u> <u>g-ayon</u>)	KUNABA SIGURADU (<u>Maaaring</u> <u>sumasang-ayon,</u> <u>maaaring hindi</u>)	KUNABA TUMUUN (<u>Hindi</u> <u>sumasang-</u> <u>ayon</u>)	KUNABA TANTO A TUMUUN (<u>Lubos na hindi</u> <u>sumasang-</u> <u>ayon</u>)	DI PUKAPILI (<u>Hindi</u> <u>makapili</u>)
46.	SO MGA "IMMIGRANTS" I DI MIKIPURO KO ITONG O KRIMEN <i>(Ang mga "immigrants" ang nagpapataas ng bilang ng krimen.)</i>	1	2	3	4	5	8
47.	LANGO-LANGON, PUKAPIYA SA EKONOMIYA O PILIPINAS SO MGA "IMMIGRANTS". <i>(Sa kabuuan, nakabubuti sa ekonomiya ng Pilipinas ang mga "immigrants".)</i>	1	2	3	4	5	8
48.	SO MGA "IMMIGRANTS" SO PUKAKUWA SA GALUBUK NA RUK O MGA PILIPINO NA KINIMBUWATAAN SI I SA PILIPINAS. <i>(Ang mga "immigrants" ang nakakaagaw ng trabaho na para sana sa mga Pilipinong isinilang dito sa Pilipinas.)</i>	1	2	3	4	5	8
49.	SO MGA IMMIGRANTS SO PUKAPIYA KO BANGSA O PILIPINO KAI PAGAWID SIRAN SA MGA SALAKAW A KATAWAN AGO KULTURA. <i>(Ang mga "immigrants" ang nagpabuti sa lipunan ng Pilipino dahil nagdadala sila ng mga bagong ideya/kaisipan at kultura.)</i>	1	2	3	4	5	8
50.	SO PAPANANGAYAN NA PILIPINAS NA KARANIWAN PHUMBINASAAN O MGA "IMMIGRANTS" <i>(Ang kultura ng Pilipinas ay karaniwang sinisira ng mga "immigrants".)</i>	1	2	3	4	5	8
51.	SO MGA LEGAL A "IMMIGRANTS" SA PILIPINAS NA DI MGA MAGI-INGED A PILIPINO NA DAPAT NA ADEN MELAGID KARAPATAN LAGID O MGA MAGI-INGED A PILIPINO. <i>(Ang mga legal na "immigrants" sa Pilipinas na hindi mga mamamayang Pilipino ay dapat na may parehong karapatan tulad ng mga mamamayang Pilipino.)</i>	1	2	3	4	5	8
52.	SO PILIPINAS NA DAPAT MAKAADEN SA MAS MAPENED A MGA PANUKALA PARA DI MADAWAT SO MGA ILLEGAL A "IMMIGRANTS" <i>(Ang Pilipinas ay dapat magkaroon ng mas matinding mga panukala upang hindi tanggapin ang mga illegal na "immigrants")</i>	1	2	3	4	5	8
53.	SO MGA LEGAL A "IMMIGRANTS" NA DAPAT NA MAKAADEN SA MELAGID/DATAR A KARAPATAN SA PAMPUBLIKO A EDUKASYON LAGID O MGA MAGI-INGED A PILIPINO. <i>(Ang mga legal na "immigrants" ay dapat magkaroon ng pantay na karapatan sa pampublikong edukasyon gaya ng mga mamamayang Pilipino.)</i>	1	2	3	4	5	8

¹ "Public education" refers to compulsory, pre-college schooling. For example in Britain it would be "state schools."

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

54. Sa katawingskaon, so kadakel ba o mga "immigrant" saya sa pilipinas na dapat...(SHOWCARD)?

Sa palagay ba ninyo, ang bilang po ba ng mga "immigrant" dito sa Pilipinas ay dapat ...(SHOWCARD)?

UMANAN SA MALA (<i>Dagdagan nang malaki</i>)	1
UMANAN SA MAITO (<i>Dagdagan nang kaunti</i>)	2
SUKANIAN SO DAKUL IYAN IMANTO (<i>Manatili ang dami sa ngayon</i>)	3
KUDA SA MAITO (<i>Bawasan nang kaunti</i>)	4
KUDA SA MALA (<i>Bawasan nang malaki</i>)	5
DI PUKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

55. Anda sa giya mga katharoo ini mipantag sa mga "immigrants" a pinakamarani ko katao niyo?

Alin sa mga pangungusap na ito tungkol sa mga "immigrants" ang pinakamalapit sa inyong palagay?

SO MGA "IMMIGRANTS" NA DAPAT MALAMBA SO KULTURA A POONAN NIRAN AGO DI KOWAAN/ANGKINEN SO KULTURA SA PILIPINAS (<i>Ang mga "immigrants" ay dapat panatilihin ang kanilang kultura sa kanilang pinagmulan at huwag angkinin ang kultura ng Pilipinas.</i>)	1
SO MGA "IMMIGRANTS" NA DAPAT MALAMBA SO KULTURA POONAN NIRAN AGO ANGKINEN SO KULTURA SA PILIPINAS. (<i>Ang mga "immigrants" ay dapat panatilihin ang kanilang kultura sa kanilang pinagmulan at angkinin din ang kultura ng Pilipinas.</i>)	2
SO MGA "IMMIGRANTS" NA DAPAT PAKALIPATAN SO KULTURA A POONAN IRAN AGO ANGKENEN SO KULTURA SA PILIPINAS (<i>Ang mga "immigrants" ay dapat limutin ang kanilang kultura sa kanilang pinagmulan at angkinin ang kultura ng Pilipinas.</i>)	3
DI PUKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

56. Anda taman niyo ipagmalaki/mapagambog so kababaloy Pilipino? (SHOWCARD)

Gaano ninyo ipinagmamalaki ang pagiging PILIPINO? (SHOWCARD)

TANTO A IPANGANGARIG (<i>Talagang ipinagmamalaki</i>)	1
MALO A IPAPANGARIG (<i>Medyo ipinagmamalaki</i>)	2
MALO KUNABA IPANGANGARIG (<i>Medyo hindi ipinagmamalaki</i>)	3
TANTO A DI IPANGANGARIG (<i>Talagang hindi ipinagmamalaki</i>)	4
KUNABA AKO PILIPINO (<i>Hindi ako Pilipino</i>)	0
DI PUKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY

57-60. Andamanaya ba ska na makaka-ayon o di makaka-ayon sa mapened a magugudam o makiinged sa Pilipinas na...?
 Gaano po kayo sumasang-ayon o di sumasang-ayon na ang matinding damdaming pagka-makabayan sa Pilipinas ay...?

[RING CARDS]	[RATING BOARD]	Tanto a kubabayaan (Lubos na sang-ayon)	Kubabay aan (Sang- ayon)	Kunaba siguradu (Hindi tiyak kung sang-ayon o hindi)	Kunaba tumuun (Hindi sang- ayon)	Kunaba tanto a tumuun (Lubos na hindi sang- ayon)	Di pukapili (Hindi makapili)
57.	PAKALAAN SO ANTAS A PILIPINAS SA DONYA (Palalaksin ang antas ng Pilipinas sa mundo)	1	2	3	4	5	8
58.	PHAGOLOAN SA KADA O KAPHUMBUGI O PAGPAPARAYA SA PILIPINAS. (Magdudulot ng kawalan ng pagbibigay o pagpaparaya sa Pilipinas)	1	2	3	4	5	8
59.	KAILANGAN PARA MALALAYON SO KAISA-ISA SA PILIPINAS. (Kailangan upang mapanatiling nagkakaisa ang Pilipinas.)	1	2	3	4	5	8
60.	PHAGOLOAN KO MARARATA A OLA-OLA KO MGA IMMIGRANTS SA PILIPINAS. (Magdudulot ng masamang pakikitungo sa mga "immigrants" sa Pilipinas.)	1	2	3	4	5	8

61. Ba ska na magi-inged sa pilipinas o Filipino "citizen"?

Kayo po ba ay mamamayan ng Pilipinas o Filipino "citizen"?

- OWAY (Oo)1
- KUNABA (Hindi)2

62. ISAKO IMBAWATA KA, SO MGA LOKES KA O ISA KIRAN NA MAGI-INGED SA PILIPINAS O FILIPINO "CITIZEN" O MULAGID SIRAN NA DI MAGI-INGED PILIPINO O FILIPINO "CITIZEN"?

Noong kayo ay ipinanganak, ang inyo po bang mga magulang o ang isa sa kanila ay mamamayan ng Pilipinas o Filipino "citizen" o pareho silang hindi mamamayang Pilipino o Filipino "citizen"?

- MULAGID A TAW O PILIPINAS (Parehong mamamayan o "citizen" ng Pilipinas)1
- SO AMA BO O TAW O PILIPINAS (Ang ama lamang ang mamamayang Pilipino)2
- SO AMA BO O TAW O PILIPINAS (Ang ina lamang ang mamamayang Pilipino)3
- DA BAPIYA ISA KI INA AGO AMA A TAW O PILIPINAS (Wala isa man sa mga magulang ang mamamayan ng Pilipinas)4

B. ISSP 2013 MODULE: NATIONAL IDENTITY (OPTIONAL ITEMS)

63. ANDA NIYO MIYANEG O MIYABATIYA MIPANTAG SA ASSOCIATION OF SOUTHEAST ASIAN NATION O ASEAN?
Gaano na po ang inyong narinig o nabasa tungkol sa Association of Southeast Asian Nations o ASEAN?

MADAKEL (<i>Marami</i>)	1
MEDYO MADAKEL (<i>Medyo marami</i>)	2
DI TANTO MADAKEL (<i>Hindi gaanong marami</i>)	3
DAA (<i>Wala</i>)	4
DAA MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

64. Sa kalangonan, maputaroo iyo na so pilipinas na kapiyaan/kagonaan 0 di kagonaa sa kababaloy a miyembro sa Association of Southeast Asian Nations o ASEAN?

Sa kabuuan, masasabi ba ninyo na ang Pilipinas ay makikinabang o hindi makikinabang sa pagiging miyembro ng Association of Southeast Asian Nations o ASEAN?

TANTOO A MALA GONA (<i>Nakikinabang nang napakalaki</i>)	1
MALA GONA (<i>Nakikinabang nang malaki</i>)	2
MEDYO MAKAGONA (<i>Medyo nakikinabang</i>)	3
MAITO MAGONA (<i>Nakikinabang nang kaunti</i>)	4
DI MAKAPHUNGGONA (<i>Hindi nakikinabang</i>)	5
DI KATAWAN (<i>Hindi alam</i>)	8
DAA MIYANEG MIPANTAG SA ASEAN (<i>Wala pang narinig tungkol sa ASEAN</i>).....	6

65. Andamanaya ba ska na makaka-ayon o di makaka-ayon sa tomatalondog a katharoo/kabasa? Sa kalangonan, dapat tondogen na Pilipinas so mga desisyon na mga internasyonal a organisasyon o anda ini maaped, apiya di makaka-ayon sa governo s mga ito.

Gaano po kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa sumusunod na pangungusap? Sa kabuuan, dapat sundin ng Pilipinas ang mga desisyon ng mga internasyonal na organisasyon kung saan ito kabilang, kahit na hindi sang-ayon ang gobyerno sa mga ito.

TANTO A MAKAKA-AYON (<i>Lubos na sumasang-ayon</i>).....	1
MAKAKA-AYON (<i>Sumasang-ayon</i>)	2
KAPAKAY A MAKAKA-AYON, O DI MAKAKA-AYON (<i>Maaaring sumang-ayon, maaaring hindi</i>).....	3
DI MAKAKA-AYON (<i>Hindi sumasang-ayon</i>)	4
TANTO A DI MAKAKA-AYON (<i>Lubos na hindi sumasang-ayon</i>)	5
DAA MIYAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

66. Sa kalangonan, sa gda iyo na so Association of Southeast Asian nation o ASEAN na dapat makaaden sa tanto a mas madakel, mas madakel, mulaged sa kadakel, mas maito, o tanto mas maito a bager oba so pamahalaang nasyonal a mg aped sa giya inged/bansa?

Sa kabuuan, palagay ba ninyo na ang Association of Southeast Asian Nations o ASEAN ay dapat magkaroon ng... TALAGANG MAS MARAMI, MAS MARAMI, KASING-DAMI, MAS KAUNTI, o TALAGANG MAS KAUNTI na kapangyarihan kaysa sa mga pamahalaang nasyonal ng mga kasapi nitong bansa?

TANTO A MAS MADAKEL (<i>Talagang mas marami</i>)	1
MAS MADAKEL (<i>Mas marami</i>)	2
MULAGED SA KADAKEL (<i>Kasing dami</i>).....	3
MAS MAITO (<i>Mas kaunti</i>)	4
TANTO A MAS MAITO (<i>Talagang mas kaunti</i>).....	5
DAA MAYAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	8

SUKRAN! – MARAMING SALAMAT PO!
 GO TO SOCIO-DEMO

NOTE TO FI: PLS. FILL-OUT FI REPORT BEFORE LEAVING RESPONDENT'S HOUSE
